

为开学第一天做好准备： 9月4日(星期四)！



以下是一些简单步骤，可以帮助您的家庭有一个美好的学年开始：

□ 更新您的联络信息。

确保您子女的学校可以联络到您！登录您的纽约市学校账户(NYCSEA)，即我们的家长门户网站，更新您的电话号码、邮件地址和电邮地址。您可能也要填写学校给您的紧急联络表格。还没有NYCSEA？请上网到schools.nyc.gov/NYCSEA登记。

□ 为子女安排体检。

您的子女是否第一次开始上学或接受儿童看护服务？他们将需要接受健康护理提供方的体检，此外，提供方必须填写“儿童和青少年检查表”(Child and Adolescent Health Examination Form, CH-205)。在以下网站下载CH-205表格：

schools.nyc.gov/SchoolHealth。

□ 请确保您的子女已按时接受了所有规定的免疫接种。

《纽约州公众健康法》规定，学生必须接种某些疫苗，才可以参加儿童看护计划或上学。您可以在以下网站找到规定的免疫接种的更多信息：schools.nyc.gov/Immunization。请浏览：vaccinefinder.nyc.gov，或拨打877-829-4692，找一个离您近的地点接受规定和建议的免疫接种。

□ 查看2025-26学年纽约市公立学校日历。

记下重要日期，例如学校在即将来临的假日关闭、家长教师会议等。请上网到schools.nyc.gov/Calendar查看并打印这个学年的日历(有多种语言版本)。

□ 了解您子女的交通选择和交通服务资格。

您知道子女将如何往返学校吗？请上网到

schools.nyc.gov/Transportation查看有关可提供的交通服务的细节。

- 上网了解免费的学生OMNY卡：

schools.nyc.gov/OMNY。

- 如果我们给您的子女安排了校车服务，您可以使用官方的「纽约市校车应用程序」(NYC School Bus app)查看他们的校车路线和接送时间！使用您的纽约市学校账户登录。请到下列网站了解详情：schools.nyc.gov/SchoolBusApp。

□ 告诉子女不要在学校使用电子用品。

根据《纽约州法》，纽约市公校系统的学生在上学日期间不可在学校范围内使用能够上网的个人电子用品，例如手机。您的学校将告诉您有关学校本身的电子用品使用和存放政策，跟子女一起查看这些政策，这样他们在开学前就明白这些规定。请上网查看有关细节：schools.nyc.gov/DevicePolicy。

□ 准备好子女的学校用品。

您子女的学校或老师可能给您发送今年所需的学校用品清单。让子女知道开学第一天会是什么样的，确保他们已将用品装入书包，做好上学的准备。给子女的所用物品(如衣服、水瓶、铅笔盒等)都标上他们的姓名，一旦遗失这些物品时，我们可将其归还给您！

□ 帮助子女做好学年日程的准备。

开学第一天前，设定一个一致的上床时间，帮助子女轻松地养成有规律和健康的睡眠习惯。在开学前的几天，练习您家庭在这个学年应该实行的早上惯常日程，包括作好准备并前往子女的学校。记住查看子女学校上学和放学的时间，还有迟到的政策。

❑ 向学校询问有关翻译和口译的服务。

纽约市公校系统将官方文件翻译成12种语言：阿拉伯语、孟加拉语、中文（繁体和简体）、法语、海地克里奥尔语、韩语、俄语、西班牙语、乌尔都语，以及这个学年新增的阿尔巴尼亚语、乌克兰语和乌兹别克语。

- 如果您需要更多的支援，您的学校可以提供免费的翻译和口译服务。请向您学校的校长或家长专员查询，或上网到 [schools.nyc.gov/Hello](https://schools.nyc.gov>Hello) 查看有关细节。如需要美国手语 (ASL) 口译服务，请浏览：
- schools.nyc.gov/SignLanguage。

❑ 联络您子女学校的家长专员。

家长专员可以帮助解答您许多的问题。在网站 schoolsearch.schools.nyc 使用“查找学校” (Find a School) 工具，或致电子女的学校，寻找他们的联络信息。

❑ 做好一旦需要远程学习的准备。

如果学校因天气或紧急情况而关闭，学生将在家里进行远程学习。确保子女有一台连接互联网的设备、学校用品和一个安静的地方学习。帮助他们登录自己的NYCPS学生账户，取得他们做课堂作业所需的网上工具。查看做好远程学习准备的资源：schools.nyc.gov/DigitalLearning。

我们迫不及待在
9月4日与您一起开始新的学年！